

*I-sin lâtz
cun cràsulas e batécui pa taviela
par dismoviti dal tô sump
Giorgio*

Indalora, Giorgio al-à ridût

Associazione culturale colonos
Circolo culturale Menocchio
Cjargne Culture
Comune di Comeglians
Forum editrice universitaria udinese
Società Filologica Friulana

Progetto grafico
Luciano Martinis

Finito di stampare
nel mese di dicembre 2007
presso la tipografia

Centro Stampa
Via Romana 46
Monfalcone

... e la cjasà a è cidina

a Giorgio Ferigo

Bibliografia degli scritti di Giorgio Ferigo

*La morte del mio amico non m'ha affatto separato da lui.
È con l'affetto non interrotto, con la solidarietà che si estende da un'esistenza
all'altra che si afferma la continuità della vita al di là delle tombe.
I morti non cessano di vivere se gli amici mantengono la loro memoria
sempre presente, se perseguono le imprese che insieme hanno avviato.*
Elisée Reclus

C'è un modo, abbastanza sereno, per ricordare Giorgio Ferigo: ripercorrere la sua produzione, rileggere i suoi scritti, le testimonianze di una vita ricca e operosa. Questa bibliografia non è perfetta. È la base per costruirne una completa, per configurare e proseguire il progetto che il nostro amico ha interrotto a soli 58 anni.
(F.M. - C.L.)

I. *Il medico del lavoro e della prevenzione*

1. Beppino COLLE, Umberto OREFICE, Giorgio FERIGO, Piero ANNICHINI, *Patologia respiratoria da isocianati. Esperienze diagnostiche in Provincia di Udine*, in *Infortuni e malattie professionali nel settore del legno e del mobile*, Atti del convegno nazionale, Siena, 28 maggio 1982, [Siena], Centro studi OECE, [1982].
2. Ferdinando GOBBATO, Beppino COLLE, Giorgio FERIGO, Daniele DE MARCHI, Paolo LO GRECO, *Osservazioni sulla cinetica di escrezione dell'acido mandelico durante il fine settimana in operaie esposte a stirene*, in «La Medicina del lavoro», 1983, 74, pp. 173-181.
3. Diego VANNUZZO, BRIGHENTI, Massimo SIGON, Giorgio FERIGO, Lorenza PILOTTO, Giorgio Antonio FERUGLIO, *Monitoraggio continuo dell'elettrocardiogramma e del microclima in lavoratori esposti al calore*, in Associazione nazionale Centri per le malattie cardiovascolari, VI convegno nazionale, Udine 3-5 novembre 1983, Udine, Arti Grafiche Friulane.
4. Giorgio FERIGO, Stefano BERTOLISSI, Paolo PISCHIUTTI, Guglielmo PITZALIS, Giuliano D'AMBROGIO, Umberto OREFICE, Claudia ZULIANI, *Indagini di igiene industriale e di medicina del lavoro presso una fonderia di seconda fusione*, in *Aspetti emergenti dei rischi e della patologia nel settore della metalmeccanica leggera e delle fonderie di seconda fusione*, a cura di Giuseppe Battista, Pietro Catalano, Atti del convegno nazionale, Poggibonsi-Colle Val d'Elsa-San Gimignano, 15-17 ottobre 1986, Siena, Tipografia Senese, 1986.
5. Claudia ZULIANI, Paolo PISCHIUTTI, Guglielmo PITZALIS, Umberto OREFICE, Giorgio FERIGO, Pier Luigi FERRAZZANO, *Modello operativo di prevenzione delle malattie respiratorie negli addetti alla costruzione delle gallerie*, in *Materiali lapidei. Tematiche di prevenzione e produzione*, a cura di Sergio Zedda, Roberto Pattarin, Luciano Villa, Sondrio, Bonazzi, 1987 (Regione Lombardia, Amministrazione provinciale di Sondrio, Comunità montana Valtellina di Morbegno - Ussl n. 21, Comune di Morbegno).

-
6. Guglielmo PIZALIS, Umberto OREFICE, Giorgio FERIGO, Paolo PISCHIUTTI, Claudia ZULIANI, *Morbosità tubercolare ed indici tubercolinici nell'ultimo decennio in Friuli*, in *Malattie infettive nell'Arco Alpino*, abstracts del Convegno internazionale, Castelletto-Siusi, 17-19 marzo 1988.
7. Guglielmo PIZALIS, Umberto OREFICE, Giorgio FERIGO, Paolo PISCHIUTTI, Claudia ZULIANI, Pier Luigi FERRAZZANO, Paolo MONTE, Beppino COLLE, *Epidemiologia tubercolare e vaccinazioni con BCG in Friuli*, in «Lotta contro la tubercolosi e le malattie polmonari sociali», LIX (1989), 1, in Atti della II Conferenza italiana di Medicina Respiratoria, Prevenzione e Terapia, Roma, 3-7 luglio 1988.
8. Guglielmo PIZALIS, Umberto OREFICE, Giorgio FERIGO, Paolo PISCHIUTTI, Claudia ZULIANI, Licia BATTIGELLI, Pier Luigi FERRAZZANO, Stefano BERTOLISSI, *Patologia respiratoria nei lavori delle fonderie: fattori di rischio e diagnosi precoce*, in «Lotta contro la tubercolosi e le malattie polmonari sociali», LIX (1989), 1, in Atti della II Conferenza italiana di Medicina Respiratoria, Prevenzione e Terapia, Roma, 3-7 luglio 1988.
9. Giorgio FERIGO, Silverio BUIATTI, Loris MERLINO, Paolo CONTENTO, Giorgio PICCAGLI, Angelo ZUCCOLO, *Guida ad un corretto impiego dei Presidi Sanitari*, Udine, C.I.A.S.E., Centro regionale per l'istruzione e l'assistenza socio-economica in agricoltura; E.R.A.Pr.A., Ente regionale per l'addestramento ed il perfezionamento professionale in agricoltura; C.I.P.A.A.T., Centro istruzione professionale agricola e assistenza tecnica della Confagricoltori, 1989.
10. *Che rumore quel trattore*, in «Il Giornale della soia», VI (1990), 3, pp. 60-65.
11. *Attenzione alla vibrazione*, in «Il Giornale della soia», VII (1991), 2, pp. 47-49.
12. Cecilia SAVONITTO, Francesco DE LUCA, Giorgio FERIGO, Silverio BUIATTI, Maria Giovanna MUNAFÒ, Daniele DE MARCHI, *Attività di vigilanza e prevenzione sulle vendite e sull'utilizzo di p.s. sanitari nelle UU.SS.LL. n. 6-7-8 del Friuli Venezia Giulia*, in «Disinfestazione», gennaio-febbraio 1992, 40, pp. 40-44.
13. Silverio BUIATTI, Manlio COLUSSI, Giorgio FERIGO, *Allevamenti zootecnici nell'area udinese: problemi di compatibilità ambientale*, in *Tutela dell'ambiente dei lavoratori e dei consumatori*, XII Convegno nazionale SNOP, Progetto Agricoltura, Bari, 27-30 aprile 1992, s.l., s.e., [1992].
14. Silverio BUIATTI, Francesco DE LUCA, Piero DE MARCHI, Giorgio FERIGO, Cecilia SAVONITTO, *Revisione dei criteri di valutazione dell'apprendimento tecnico da parte degli utilizzatori di antiparassitari agricoli*, in *Tutela dell'ambiente dei lavoratori e dei consumatori*, XII Convegno nazionale SNOP, Progetto Agricoltura, Bari, 27-30 aprile 1992, s.l., s.e., [1992].
15. Umberto OREFICE, Pierluigi STRUZZO, Giorgio FERIGO, *Management of Adult Seasonal Asthma with Ketotifene and Cetirizine*, in «American Review of Respiratory Disease», 145 (1992), 4, A 742.
16. *Igiene e paesaggio: il caso delle porcilaie*, in *Paesaggio e qualità della vita. Giornata di studio dedicata al paesaggio naturale e al paesaggio culturale in Friuli*, Castello di Colloredo di Monte Albano, 14 ottobre 1995, a cura di Francesco Micelli, Franco Vaia, Sequals, Comunità Collinare del Friuli, Comune di Colloredo di Monte

Albano, Provincia di Udine, [1996], pp. 49-66.

17. Daniela NARDUZZI, Pierluigi MARCUZZI, GREATTI, Giorgio FERIGO, *Verifica della qualità microbiologica delle paste dolci alla crema nella provincia di Udine*, in *I rischi microbiologici del 2000 nel settore alimentare. Criteri di valutazione dello stato igienico-sanitario degli alimenti: limiti microbiologici, valutazioni analitiche e loro interpretazione*, Atti della Conferenza nazionale, Bologna, 6 maggio 1997, Garbagnate Milanese, Oxoid, [1997].

18. Giorgio FERIGO, Adriano MICHELLI, Giorgio BRIANTI, *Certificati medici obbligatori*, in «La Repubblica», XXIV, 6 maggio 1999, 105, p. 16.

19. *Perinde ac cadaver. La certificazione medico-legale come presunto strumento di prevenzione*, in «SNOP», XIV (2000), 54, pp. 8-14.

20. *I tempi lunghi del 'parere preventivo' sui progetti edilizi*, in «Rassegna tecnica del Friuli Venezia Giulia», LI (2000), 5, pp. 25-27.

21. *Il certificato come sevizia. L'Igiene pubblica tra irrazionalità e irrilevanza*, Udine, Forum, 2001.

22. *Il troppo e il vano. Una presentazione di 'Il certificato come sevizia. L'Igiene pubblica tra irrazionalità e irrilevanza'*, in «Atti dell'Accademia 'San Marco' di Pordenone», 2/3 (2000-2001), pp. 45-57.

23. *Certificati come atti di sevizia*, in «Il Gazzettino. Friuli», 17 novembre 2001, p. [XVI].

24. *Can the Lardo di Colonnata Survive?*, in «The Ecologist Report», special issue, june 2001, p. 24; translated by Caroline Lockhart.

25. *Efficacia nella prevenzione. Trenta semplificazioni (anzi, ventisette)*, in «SNOP», XVII (marzo 2002), 58-59, pp. 21-24; ripubblicato col titolo *Certificazioni: l'igiene pubblica fra irrazionalità e irrilevanza. Trenta semplificazioni nei procedimenti*, e tre appendici, in *L'epidemiologia per il Dipartimento di Prevenzione. Prevenzione, igiene e sicurezza nei luoghi di lavoro, igiene e sanità pubblica*, [convegni del 27 giugno 2001/23 gennaio 2002], Firenze, Regione Toscana, [2002], pp. 129-142 (Ti con erre Sicurezza sociale, n.s., 10).

26. *Sulla culinaria scolastica*, in «Snop in-forma», aprile 2003, 2, p. 10 (rubrica Il buratto grosso, [1]).

27. *Dal fronte dei 'Libretti'*, in «Snop in-forma», luglio 2003, 3, p. 3 (Il buratto grosso, [2]).

28. *Lettera aperta al ministro dell'Interno*, in «Snop in-forma», ottobre 2003, 4, p. 3 (Il buratto grosso, [3]).

29. *I Nas come volontà e rappresentazione*, in «Snop in-forma», febbraio 2004, 5, p. 3 (Il buratto grosso, [4]).

30. *Mai confondere il reato con il peccato*, in «Snop in-forma», maggio 2004, 6, p. 6 (Il buratto grosso, [5]).

31. *Patenti: nuova legge*, in «Snop in-forma», febbraio 2004, 7, p. 5 (Il buratto grosso, [6]).

-
-
32. *La regola del poliziotto*, in «Snop in-forma», gennaio 2005, 8, p. 6 (Il buratto grosso, [7]).
33. *Il riposo del guerriero*, in «Snop in-forma», maggio 2005, 9, p. 7 (Il buratto grosso, [8]).
34. Giorgio BENUSSI, Gianni BACCI, Giorgio FERIGO, Annamaria VACRI, Linda GALLO, *Idoneità alla guida e comizialità. Spunti critici per un cambiamento*, in «Difesa Sociale», LXXXIV (2005), 3-4, pp. 71-92.
35. *Uomini, mucche, erba*, in «L'Ecologist italiano», 2005, 2, pp. 224-233.
36. *La cosiddetta autorizzazione sanitaria*, in «L'Ecologist italiano», 2005, 3, pp. 116-145.
37. *Dell'utilità e del danno dei corsi HACCP per l'igiene*, in «L'Ecologist italiano», 2006, 4, pp. 213-223.
38. *Sacrificio*, in «SNOP», XXI (2006), 66, pp. 16-17 (Il buratto grosso, [9]).
39. *E il certificato, cacciato dalla porta, rientrò dalla finestra*, in «SNOP», XXI (2006), 69, pp. 24-26.
40. *Quando anche Bersani era 'corporativo'*, in «SNOP», XXI (2006), 69, pp. 33-34 (Il buratto grosso, [10]).
41. *C'era una volta l'autorizzazione sanitaria*, in «SNOP», XXII (2007), 70, pp. 5-8.
42. *Tammuriata del certificato*, in «SNOP», XXII (2007), 71, pp. 32-33 (Il buratto grosso, [11]).

II. Saggi di storia, etnografia, critica letteraria e d'arte

43. *Le cifre, le anime. Un saggio di demografia storica*, in «Almanacco culturale della Carnia», I (1985), pp. 31-73.
44. *Morbida Facta Pecus... Aspirazioni e tentativi di Riforma nella Carnia del '500*, in «Almanacco Culturale della Carnia», IV (1988), pp. 7-73.
45. *Memoria e progetto per una Carnia 'altra'*, in *La Carnia in età moderna. Oltre Linussio*, Tolmezzo, Coordinamento circoli culturali della Carnia, 1992, pp. 27-37 (Mito e storia della Carnia, 1).
46. *Un percorso tra i lavori di lino e di canapa nella Carnia*, in *Cultura materiale in Carnia. Fonti, ideologia, realtà*, Tolmezzo, Coordinamento circoli culturali della Carnia, 1993, pp. 125-143 (Mito e storia della Carnia, 2); ristampa coi titoli *Da semenza a fil / From seed to thread*, in *Linen on net. The Common roots of the European linen patterns. Finland/Italy/Slovenia/Sweden*, editors Paolo Moro and Giorgio Ferigo, [Tolmezzo], [Associazione della Carnia Amici dei musei e dell'arte], 1998, pp. 175-190 (Quaderni, 5); traduzione in friulano di M[aria] Cristina Cescutti; traduzione in inglese di Antonella Lozer; versione in italiano alle pp. 241-246.
47. *Ancora di cifre e anime. Demografia nella Parrocchia di S. Giorgio di Gorto tra '600 e '700*, in *In Quart. Anime e contrade della Pieve di Gorto*, a cura di Manlio Michelutti, Udine, Società Filologica Friulana, 1994, pp. 147-172 (Numeri unici, 71ⁿ congres).

-
48. *Periferie di periferie. Il Museo carnico di Tolmezzo tra aspettative di rappresentanza e necessità di contesto*, in «Quaderni dell'Associazione [della Carnia Amici dei musei e dell'arte]», 1995, 2, pp. 33-38; Atti del convegno *Musei in rete. Una prospettiva per le raccolte, i centri di documentazione, i musei di piccola scala*, Tolmezzo, 1° aprile 1995.
49. Giorgio FERIGO, Pier Mario FLORA, *I debiti e i peccati. Estate 1608: i cràmari dell'Alto But*, in «In Alto» s. IV, vol. LXXVII, CXIII (1995), pp. 19-32; nuova edizione ampliata, con appendice documentaria e immagini in «Tischbongara piachlan. Quaderni di cultura timavese», VII (2003), pp. 245-305.
50. *Cramars. Emigrazione, mobilità, mestieri ambulanti dalla Carnia in età moderna*, a cura di Giorgio Ferigo, Alessio Fornasin, Atti del convegno di studi, Tolmezzo, 8-10 novembre 1996, Udine, Arti Grafiche Friulane, 1997, (in testa al frontespizio: Accademia di Scienze Lettere e Arti di Udine; Coordinamento circoli culturali della Carnia; Museo carnico delle arti e tradizioni popolari 'M. Gortani' di Tolmezzo).
51. Giorgio FERIGO, Alessio FORNASIN, *Le stagioni dei migranti. La demografia delle valli carniche nei secoli XVII-XVIII*, in *Cramars. Emigrazione, mobilità, mestieri ambulanti dalla Carnia in età moderna*, a cura di Giorgio Ferigo, Alessio Fornasin, Udine, Arti Grafiche Friulane, 1997, pp. 99-131.
52. *Da estate a estate. Gli immigrati nei villaggi degli emigranti*, in *Cramars. Emigrazione, mobilità, mestieri ambulanti dalla Carnia in età moderna*, a cura di Giorgio Ferigo, Alessio Fornasin, Udine, Arti Grafiche Friulane, 1997, pp. 133-152.
53. Giorgio FERIGO, Alessio FORNASIN, Claudio LORENZINI, *Nota bibliografica su cramârs e tessêrs carnici all'estero*, in *Cramars. Emigrazione, mobilità, mestieri ambulanti dalla Carnia in età moderna*, a cura di Giorgio Ferigo, Alessio Fornasin, Udine, Arti Grafiche Friulane, 1997, pp. 488-493.
54. «*La natura de cingari*». *Il sistema migratorio dalla Carnia durante l'età moderna*, in «Histoire des Alpes/Storia delle Alpi/Geschichte der Alpen», 3 (1998), pp. 227-245 (= *Mobilité spatiale et frontières / Räumliche Mobilität und Grenzen*).
55. *Tumieç*, a cura di Giorgio Ferigo, Lucio Zanier, Udine, Società Filologica Friulana, 1998 (Numeri unici, 75ⁿ congres).
56. Giorgio FERIGO, Claudio LORENZINI, *Quando a Dimponç gettarono il tamiso. Note sulla coscinomanzia in Friuli tra la fine del '500 e la prima metà del '600*, in *Tumieç*, a cura di Giorgio Ferigo, Lucio Zanier, Udine, Società Filologica Friulana, 1998, pp. 463-477 (Numeri unici, 75ⁿ congres).
57. *Il mès di mai si maridin...*, in *Tradizioni, società e cultura in Val Pontaiba*, Atti del convegno, Treppo Carnico, 2 agosto 1998, Pasian di Prato, Coordinamento circoli culturali della Carnia, 1998, pp. 99-123 (Mito e Storia della Carnia, 11).
58. *I nuvìz, la fantâsima, il mus. Note sull'interdizione matrimoniale di maggio. Secoli XVI-XIX*, in «Ce fastu?», LXXIV (1998), 2, pp. 199-251.
59. *Linen on net. The Common roots of the European linen patterns. Finland/Italy/Slovenia/Sweden*, editors Paolo Moro and Giorgio Ferigo, [Tolmezzo], [Associazione della Carnia Amici dei musei e dell'arte], 1998 («Quaderni dell'Associazione [della Carnia Amici dei musei e dell'arte]», 1998, 5).

-
60. *La Carnia di Candoni. Così lontana così vicina. La Carnia degli anni Sessanta nelle immagini di un fotografo 'irregolare'*, a cura di Giorgio Ferigo, Marco Lepre, Udine-[Cercivento], Forum-Coordinamento circoli culturali della Carnia, 1999 (*Mularia*, p. 29; *Muart paja dut*, p. 51; *Il lingheir, il peton*, p. 61; *Pensîrs dal '63*, p. 77; *'Ven fûr ven fûr nuviça...*, p. 101; *La strada par Pieria*, p. 127; *Il vòli, e la vita ch'a va*, p. 145).
61. *Idoli, icone, santi di legno*, in *La scultura lignea nell'arco alpino. Storia, stili e tecniche. 1450-1550*, a cura di Giuseppina Perusini, Atti del convegno internazionale di studi, Udine-Tolmezzo, 21-22 novembre 1997, Udine, Forum, 1999, pp. 15-18.
62. *Di alcuni cramari di Povolaro-Carnia (1596-1846)*, in «Metodi e ricerche», n.s., XIX (2000), 1, pp. 3-65.
63. *Nach Carinthia. Itinerari di cramârs*, in *Viers di Claufurt. Friûl-Carinzie = Nach von Klagenfurt. Kärnten-Friaul*, coordinamento Manlio Michelutti, Udine, Società Filologica Friulana, 2000, pp. 116-128 (Numeri unici, 77^m congres).
64. Claudio PUPPINI, *Tolmezzo. Storia e cronache di una città murata e della Contrada di Cargna*, parte seconda, *Il Settecento*, a cura di Giorgio Ferigo, Claudio Lorenzini, Udine, Co.El., 2001.
65. Giorgio FERIGO, Claudio LORENZINI, *Una premessa*, in Claudio PUPPINI, *Tolmezzo. Storia e cronache di una città murata e della Contrada di Cargna*, parte seconda, *Il Settecento*, a cura di Giorgio Ferigo, Claudio Lorenzini, Udine, Co.El., 2001, pp. 13-48.
66. *Di alcune superstizioni igieniche relative alla morte*, in *Cimiteri di montagna. Ricerca fotografica in Carnia*, a cura del Circolo culturale fotografico carnico, Udine, Cjargne culture-Circolo culturale fotografico carnico, 2002, pp. 199-242 (Mito e storia della Carnia, 15).
67. *Elogio ragionato dei papîns*, in Ulderica DA POZZO, *Carnia*, Udine, Forum, 2002, [2] pp. (Terre, 1).
68. *Ce ch'al jodè, e a nol jodè, Blancon... Tre note su Girolamo Biancone*, in «Metodi e ricerche», n.s., XXI (2002), 1, pp. 33-52.
69. *Dire per lettera... Alfabetizzazione, mobilità, scritture popolari dalla montagna friulana*, in «Metodi e ricerche», n.s., XXI (2002), 2, pp. 3-57.
70. *Tra il non più e il non ancora*, in *La via Julia Augusta. I percorsi della tradizione religiosa... ed altri percorsi*, Atti del convegno, Tolmezzo, 6 aprile 2001, Tolmezzo, Fondo Ambiente Italiano [Sezione carnica]-Comunità montana della Carnia, 2003, pp. 96-104.
71. Stefano FABIANI, Giorgio FERIGO, *I tempi e Le genti*, in Osvaldo FABIANI, *I due merlotti in gabbia. Dierico di Paularo, anno 1864*, con uno studio di Stefano Fabiani, Giorgio Ferigo, Egidio Screm, e con una nota linguistica di Rienzo Pellegrini, Cercivento, Cjargne Culture, 2004, pp. 71-91, 93-123 (La scjaipule, 10).
72. *Mucche, uomini, erba*, in Ulderica DA POZZO, *Malghe e malgari*, Udine, Forum, 2005, pp. 217-222.
73. *Enemonç Preon Raviei Socleif*, metût adun da Giorgio Ferigo, Udine, Società Filologica Friulana, 2005 (Numeri unici, 82ⁿ congres).

74. [Prima trascrizione del processo a Simone Saccardo (Archivio della Curia arcivescovile di Udine, *Sant'Uffizio*, I.87)], in Rienzo PELLEGRINI, *A margine di un recente volume di prediche (con una appendice documentaria)*, in «Metodi e ricerche», n.s., XXIV (2005), 1, pp. 45-75; la trascrizione pp. 58-75.

75. *Bibliografia di Carlo Tullio Altan*, a cura di Giorgio Ferigo, in «Metodi e ricerche», n.s., XXIV (2005), 2, pp. 61-68.

76. *Vedi alla voce 'cumunist'*, Cercivento, In Plait, 2006,.

77. *Mistrùts. Piccoli maestri del Settecento carnico*, a cura di Giorgio Ferigo, Catalogo della mostra, Tolmezzo, Museo carnico delle arti e tradizioni popolari 'Luigi e Michele Gortani', 28 luglio 2006-31 marzo 2007, Udine, Forum, 2006.

78. Giorgio FERIGO, Claudio LORENZINI, *Mistrùts ovvero Le vite de' più eccellenti architetti, pittori e scultori che hanno illustrato la Provincia della Carnia tra Seicento e Settecento, con notizie sui loro tempi*, in *Mistrùts. Piccoli maestri del Settecento carnico*, a cura di Giorgio Ferigo, Udine, Forum, 2006, pp. 7-181.

79. «... se ne ritrovano per tutto il mondo». *Le migrazioni periodiche dal bacino dell'alto Tagliamento*, in *Il Tagliamento*, a cura di Furio Bianco, Aldino Bondesan, Paolo Paronuzzi, Michele Zanetti, Adriano Zanferrari, Verona, Cierre, 2006, pp. 417-441 (I bacini idrografici) (coedizione con Università di Udine e Circolo Menocchio).

80. *Vecchio/nuovo*, a cura di Marco Breschi, Giorgio Ferigo, «Multiverso», 2006, 3.

81. *Boscadôrs, menàus, segàz, çatârs. La filiera del legno nella Carnia del Settecento*, in *Aplis*, a cura di Giorgio Ferigo, Tolmezzo, Consorzio boschi carnici (in corso di stampa).

III. Introduzioni, recensioni, segnalazioni

82. *Hemingway, Pellizzari, Neruda, Intilia... in Spagna per la libertà*, in «Nort», settembre-ottobre 1987, 13, p. 8; *recensione* a M. PUPPINI, *In Spagna per la libertà. Antifascisti friulani giuliani istriani nella guerra civile spagnola. 1936/1939*, Trieste-Udine, Istituto friulano per la Storia del Movimento di liberazione, 1987.

83. *Cun curiositât e gracia, par intîfs e tentatîfs, Recension* a Stefano MONTELLO, Flavio ZANIER, *L'albar dai agnui*, Udine, Istitût di Culture furlane, 1993, in «La Patrie dal Friûl», jujn-lui 1993, 6, pp. 8-9.

84. *Meditazion* di presentazione dell'opera di Stefano MONTELLO, Flavio ZANIER, *L'albar dai agnui*, Udine, Istitût di Culture furlane, 1993, in *Lunari de înt di Buje 1994*, [par cure di] Laura Nicoloso, Pasian di Prato, Associazion Culturâl El Tomat, 1993 (i paragrafi sono stampati a corredo dei mesi di marzo, maggio, luglio e nel verso di dicembre).

85. *L'albar dai agnui*, in «Il vicino è vicino. Periodico d'incontro sui temi socio-sanitari a cura del Settore assistenza e tutela sociale di rilevanza sanitaria U.S.L. n. 7 - Udinese», IX (ottobre 1994), 2, pp. 34-35.

86. [Presentazione a] *'Musica in Museo'*, Tolmezzo, Museo carnico delle arti e tradizioni popolari 'M. Gortani', luglio 1995, volantino/pieghevole.

87. *Cirint lis olmis*, in «La Patrie dal Friûl», dicembar 1995, 10, pp. 8-9; *Presentazione dell'opera di pre Antoni BELINE, Cirint lis olmis di Diu*, Udine, Ribis, 1994 (in occasione della XXVII Rassegna artigianale ed artistica della Carnia, Socchieve, 30 luglio 1995).

88. *Recensione a Claudio PUPPINI, Tolmezzo. Storia e cronache di una città murata e della Contrada di Cargna dalle origini al XVII secolo*, Udine, Co.El., 1996, in «Ce fastu?», LXXII (1996), 2, pp. 287-290.

89. *I cramars*, in *I segni dei cramars*, opuscolo di presentazione della mostra allestita nel Museo carnico delle arti e tradizioni popolari 'M. Gortani' di Tolmezzo, 8 novembre 1996-31 maggio 1997, a cura di Paolo Moro, Tolmezzo, Associazione della Carnia Amici dei musei e dell'arte, 1997.

90. [Âfs], *Presentazione alla mostra Il troi da mil / La strada del miele*, Tolmezzo, Museo carnico delle arti e tradizioni popolari 'M. Gortani', 12 luglio-31 dicembre 1997, e al convegno *Bosc, âfs, omps / Boschi, api, uomini*, Tolmezzo, 20 settembre 1997; pieghevole.

91. *In Crostas*, introduzione a Paolo MADRASSI, *Il Monte Crostis. Guida naturalistica*, Comeglians, Comune di Comeglians, 1999, pp. 1-3.

92. *Lettura / Recensione di Alessio FORNASIN, Ambulanti, artigiani e mercanti. L'emigrazione dalla Carnia in età moderna*, Verona, Cierre, 1998, in «Quaderni dell'Associazione della Carnia Amici dei Musei e dell'arte», 1999, 6, pp. 91-95.

93. *Recensione a Luciana BORSATTI, Le indemoniate. Superstizione e scienza medica. Il caso di Verzegnis*, Udine, Edizioni del Confine, in «POL-it. The Italian on line Psychiatric Magazine», 6 (2002), 8; versione ampliata in «Metodi e ricerche», n.s., XXI (2002), 2, pp. 195-201.

94. *Bonsoir les choses d'ici-bas... (La Carnia di Ulderica Da Pozzo)*, in «In Alto», s. IV, vol. LXXXIV, CXX (2002), pp. 47-50.

95. *La vita eterna delle cose*, dissertazioni di Giorgio Ferigo, prove e divagazioni di Luciano Martinis, catalogo della mostra, Comeglians, 8-31 agosto 2003, Comeglians, [Comune di Comeglians], 2003, 1 cartella, [20] cc.

96. *Recensione a Carlo MORELLI DI SCHÖNFELD, Istoria della Contea di Gorizia*, Monfalcone, Edizioni della Laguna, 2003, in «Metodi e ricerche», n.s., XXIII (2004), 2, pp. 147-151.

97. *Relazion dal curadôr [dal numar unic Enemonç Preon Raviei Socleif]*, in «Sot la nape», LVII (2005), 6, pp. 15-22; anche in «In Alto», s. IV, vol. LXXXVII, CXXIII (2005), pp. 92-97.

98. *Mistrùts. Piccoli maestri del Settecento carnico*, a cura di Giorgio Ferigo, Paolo Moro e Giuliana Pugnetti, Tolmezzo, Museo carnico delle arti e tradizioni popolari 'Luigi e Michele Gortani', 28 luglio 2006-31 marzo 2007; pieghevole della mostra.

IV. *Liriche e traduzioni*

99. *Cjargna fidelis*, in «La Patrie dal Friûl», marc 1984, 3, p. 7.

100. POVOLÂR ENSEMBLE, *Ciantada de la vita de ogni dì. Ciant de 'soventù*, libretto del concerto, Centro sociale 'Menocchio' Montereale Valcellina, martedì 1° maggio 1984, testi con traduzione a fronte, Montereale Valcellina, Comune di Montereale Valcellina, Consulte

di frazione, Biblioteca civica, 1984, ciclostilato, [44] pp.

101. *Cronachetta tolmezzina antica per servire al presente*, Roma, Le Parole gelate, 1988. (La vena rota, 13).

102. *La famea a è sacra*, in Erminio POLO, *Forni di Sotto. Miti e tradizioni popolari*, Udine, Armando Frisan, p. 36; e in *Fiabe filastrocche racconti. Mularie di Cjargne 2. Cercivento, Forni Savorgnani, Paularo*, [a cura di] Erminio Polo, Castions di Strada, Coordinamento circoli culturali della Carnia, 1995, pp. 93-96 (Mito e storia della Carnia, 4).

103. *Luna di cjarta*, edita in 19 esemplari in occasione del Natale 1993, [10] pp. ciascuna d'una carta di tipo diverso; pubblicata in «Sot la Nape», XLVI (1994), 1, p. 74, con una nota di A[ndreina] [Nicoloso] Ci[ceri]; ora anche in POVOLÂR ENSEMBLE, *In forma di perâulas... Cjançonetas 1971/1988*, 1999; cfr. nn. 113 e 142.

104. *Il zauberferalut di Woferl Sauschwanz*, scrit da Giorgio Ferigo e W[olfgang] A[madeus] Mozart, piturât da Jeff Dell'Aquila, imaneât da Ric Losito, lume ottagonale, facciate con silhouette e testo su telaio a croce di legno, e candela al centro, Nedâl 1994; pubblicato in *Il zauberferalut di Woferl Sauschwanz e Fra Tommase*, 2000; cfr. n. 116.

105. *Pierino e il lôf*, flaba musicâl di Sergej Prokofiev, voltada par furlan da Giorgio Ferigo, piturada da Jeff Dell'Aquila, metuda sotet da Ric Losito, cul iutori dai mestri marangon Edi Schuster [Edi Sostero], Natale 1995, 12 schede estraibili inserite in un teatrino in legno.

106. *La nuvincia tal forment*, disegni di Luciano Martinis, Ampezzo, Le Parole gelate, 1996 (Piruç myo doç. Incursioni poetiche, 2), [Recensione di Rienzo PELLEGRINI, in «Metodi e ricerche», n.s., XVII (1998), 2, pp. 203-208].

107. *La nuvincia tal forment*, in «In Alto» s. IV, vol. LXXVIII, CXIV (1996), pp. 157-161.

108. Laurence FONTAINE, *Migrazioni alpine, mercato del lavoro ed organizzazione sociale dell'età moderna*, traduzione dal francese, in *Cramars. Emigrazione, mobilità, mestieri ambulanti dalla Carnia in età moderna*, a cura di Giorgio Ferigo, Alessio Fornasin, Udine, Arti Grafiche Friulane, 1997, pp. 21-30.

109. *Acuilea, post Christum natum*, musica di Alessandro Montello, in FLK, *Re Noir*, Roma, Compagnia Nuove Indie, LDL 964, 1997.

110. *Il batisaso di Carolina*, inventât da Giorgio Ferigo, piturât da Jeff Dell'Aquila, scrit da Giuseppina Minisini, e metut adun da Riccardino Losito pal Nedâl dal 1992, [prefazione di] Laura Nicoloso, [Buja], Associazion Culturâl El Tomat, 1998.

111. Ulderica DA POZZO, *Il fum e l'âga. Volti e parole della memoria*, testi di Gian Paolo Gri, Roberta Valtorta, traduzioni di [Maria] Cristina Cescutti, Giorgio Ferigo, Udine, Forum, 1998.

112. *Segnaletica per gli ospiti*, in «In Alto», s. IV, vol. LXXX, CXVI (1998), pp. 11-17.

113. POVOLÂR ENSEMBLE, *In forma di perâulas... Cjançonetas 1971/1988*, tescj par cure di [Maria] Cristina Cescutti, Pasian di Prato, Coordinament Circui culturâi de Cjargne, 1999, 78 pp., 1 CD (Nimis, AVF) (La scjaipule, 3).

114. *Traduzion da 9^e e 10^e zornade di Donatella NERI, Une riflessione in di. Par l'Avent e*

par ducj i dîs dal an, [figures di] Alessandra D'Este, [introduzioni di] Il gri [Gian Paolo Gri] e Paolo Moro, Tavagnà, Associazione de Cjargne Amîs dai Museus e da l'Art, 1999.

115. POVOLAR ENSEMBLE, *Jerbata. Da Georges Brassens a Giorgio Ferigo*, Cercivento-Udine, Cjargne culture-Nota, 2000, 52 pp., 1 CD (Cavalicco, Artesuono) (La scjaipule, 5).

116. *Il zauberferalut di Woferl Sauschwanz e Fra Tommase*, Aquileia-Monfalcone, Le Parole gelate, 2000 (Cartucce d'inchiostro, 3).

117. Patrick HEADY, *Il popolo duro. Rivalità, identità e struttura sociale in una vallata alpina*, traduzione dall'inglese di Erica De Stales, edizione italiana a cura di Giorgio Ferigo, Stefania Roverelli, Norma Zamparo, [Cercivento]-Udine, Coordinamento circoli culturali della Carnia-Forum, 2001 (Mito e storia della Carnia, 13 / Testi e saggi, 7).

118. *Nello Colon, ammirante*, in *Sotto il segno di Menocchio. Omaggio ad Aldo Colonnello*, a cura di Andrea Del Col, Rosanna Paroni Bertoja, Montereale Valcellina, Circolo culturale Menocchio, 2002, p. 226 (Primi piani, 5) (Incipit della lirica, Comeglians, 31 marzo 2000).

119. C[harles]-F[erdinand] RAMUZ, I[gor] STRAVINSKIJ, *Chê dal soldât*, voltât in cjargnêl da Fabrizio e Giorgio Ferigo, figuris di Luciano Martinis, Camerata strumentale del Conservatorio Tomadini Udine, [Cercivento]-[Udine], Cjargne culture-Nota, 2003, 67 pp., 1 CD (La Scjaipule, 6).

V. *Interventi militanti*

120. [Giorgio FERIGO], *La Carnia vista dalla parte della gente*, in «In Uaite», IV (1981), 1, p. 11.

121. *Fellonia barnabita. Cronaca di un incontro infelice tra il Coordinamento dei circoli culturali carnici e un assessore dal ciuffo new-deal*, in «In Uaite», IV (1981), 3, p. 6.

122. *Un Grassi for Craxi? La classe dominante carnica riscopre ed espone le sue radici*, in «Macchie», II (1982), 4, p. 13.

123. *Serrature, Molfetta, serrature*, in «In Uaite», VI (1983), 6, pp. 8-9.

124. *Per i nostri otto di via Spalato*, in «Nort», gennaio-febbraio 1986, 8, pp. 1, 8.

125. *Chernobil, atrazina, DDT... La 'Medicina del capitale' non conosce la prevenzione*, in «Nort», novembre-dicembre 1986, 11, p. 8.

126. *Il pan de culture. [Interviste su Gnos furlanis 1987]*, in «La Patrie dal Friûl», jugn 1987, 6, p. 5.

127. *Una gjenerazion fra grandis sperancis e delusions inmò plui grandis*, in «La Patrie dal Friûl», avrîl 1988, 4, pp. 5-6.

128. *E se ju sierassin ducj in doi?*, in «La Patrie dal Friûl», fevrâr-març 1995, 2, p. 4.

129. *L'identità*, in «Il Giornale del Teatro nuovo Giovanni da Udine», 1999, 6, p. 7.

130. [Intervento al Primo piano] *Puntare alla cultura*, in «Carnia fidelis. Bollettino parrocchiale di Tolmezzo», LXXII (1999), 3, p. 4.

131. *Intervento al 4° workshop, ambito culturale Tra civiltà alpina e globalizzazione. Le sfide culturali*, in preparazione al Convegno diocesano sui Problemi della montagna,

Gemona del Friuli, 23 ottobre 2000, in *Vivere in montagna si può. Resoconti dei workshop*, Udine, Arcidiocesi di Udine, 2000, pp. 82-88.

132. *Piero, Pieruti e Pierasso...*, in «La Patrie dal Friûl», otubar 2000, 10, p. 22.

133. [Fra las] *Notis par Centmilfueis*, Programma di *Centmilfueis. Incuintris spetacui events di culture furlane*, diretôr artistic Federico Rossi, Udin, 3-11 di mai 2002, Udin, Comun di Udin. Assessorât a la Culture, 2002, p. [30]; anche in «La Patrie dal Friûl», avrîl 2002, 4, p. 3.

134. *Dov'è finita la felice stagione del Museo Carnico?*, in «L'Arco in cielo», n.s., n. 5, VIII (2004), 1, p. [5].

135. *Qualche dato su cui riflettere*, in «L'Arco in cielo», n.s., n. 7, IX (2005), 1, p. [5] (*Agricoltura in montagna ieri, oggi, domani*, speciale a cura di Marco Lepre).

136. Franceschino BARAZZUTTI, Giorgio FERIGO, *Spezzatino carnico*, in «Messaggero veneto», 8 settembre 2005, pp. 1-2.

137. *Aghe e democrazie*, traduzion dal intervent pe convigne *Aghe: da bevi o da bêçs?*, fate a Tumieç ai 4 di març dal 2006, in «La Patrie dal Friûl», avrîl 2006, 4, pp. 12-13.

138. *Giorgio Ferigo. Intellettuale qui e ora*, intervista di Sandro Sangiorgi, testo a cura di Damiano M. Raschellà, in «Porthos», 2007, 27, pp. 44-59.

VI. Discografia

139. POVOLÂR ENSEMBLE, *Il timp das radîs*, Nimis, AVF 8029, [1980], musicassetta.

140. POVOLÂR ENSEMBLE, *Ciamp dai pierdûts amôrs*, Nimis, AVF 990, [1983], musicassetta e LP.

141. POVOLÂR ENSEMBLE, *Notgrops*, Gorizia, Audiomark AK017, 1987, musicassetta e LP.

142. *Luna di cjarta*, cantata da Giuliana Venturoso, musica di Paolo Paroni, in Radio Onde Furlane, *Premi Friûl*, IX edizione, Nimis, AVF, 1989, musicassetta; cfr. n. 103.

143. *Un soldatin*, musica di Alessandro Montello, in MITILI FLK, *Colôrs*, Udine, Nota 2.15, 1995, CD.

144. *Aculeia, post Christum natum*, musica di Alessandro Montello, in FLK, *Re Noir*, 1997, CD; cfr. n. 109.

145. POVOLÂR ENSEMBLE, *In forma di peràulas... Cjançonetas 1971/1988*, 1999, CD; cfr. n. 113.

146. POVOLÂR ENSEMBLE, *Jerbata. Da Georges Brassens a Giorgio Ferigo*, 2000, CD; cfr. n. 115.

147. *Un emigrant*, cantata da Francesco Vigato, in *Canzoni di confine*, 2002, arrangiamento e direzione Valter Sivilotti, eseguito da Orchestra Diapason, Colloredo di Monte Albano, Consorzio Comunità Collinare del Friuli, Teatro del sole, 2002, CD.

148. C.-F. RAMUZ, I. STRAVINSKIJ, *Chê dal soldât*, 2003, CD; cfr. n. 119.